

**Совет Безопасности**

Distr.: General
28 December 2009
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1518 (2003), от 22 декабря 2009 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1518 (2003) (см. приложение). В докладе содержится отчет о деятельности Комитета в период с 1 января по 31 декабря 2009 года. Доклад был утвержден Комитетом 21 декабря 2009 года и представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

(Подпись) Мишель **Кафандо**
Председатель
Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1518 (2003)



Приложение

Ежегодный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1518 (2003)

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1518 (2003), охватывает период с 1 января по 31 декабря 2009 года.
2. Предыдущий доклад Комитета, представленный Совету Безопасности 3 февраля 2009 года (S/2009/79), охватывал период с 1 января по 31 декабря 2008 года.
3. В 2009 году в состав Бюро Комитета входили Мишель Кафандо (Буркина-Фасо) в качестве Председателя и представитель делегации Японии в качестве заместителя Председателя (S/2009/2).
4. Комитет был учрежден резолюцией 1518 (2003) Совета Безопасности от 24 ноября 2003 года, чтобы продолжать идентифицировать во исполнение пунктов 19 и 23 резолюции 1483 (2003) лиц и организации, чьи средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы должны быть заморожены и переведены в Фонд развития Ирака. В соответствии с пунктом 23 резолюции 1483 (2003) должны быть заморожены и переведены средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы лиц и организаций, связанных с предыдущим иракским режимом, а именно средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы, которые были вывезены из Ирака или попали в распоряжение Саддама Хусейна или других высокопоставленных должностных лиц прежнего иракского режима и их ближайших родственников, включая организации, прямо или косвенно находящиеся в собственности или под контролем таких лиц или лиц, действующих от их имени или по их указанию; а также средства, другие финансовые активы и экономические ресурсы предыдущего правительства Ирака или его государственных органов, корпораций или учреждений, находящихся за пределами Ирака.
5. Перечень лиц, составленный Комитетом во исполнение резолюции 1483 (2003), в настоящее время содержит 89 имен; перечень организаций, составленный Комитетом во исполнение той же резолюции, содержит 208 названий организаций.
6. Хотя в 2009 году Комитет не провел ни одного заседания, он продолжал рассматривать соответствующие вопросы, доведенные до его сведения. Комитет, в частности, рассмотрел сообщение Постоянного представительства Швейцарии об осуществлении соответствующих резолюций в Швейцарии, в частности в отношении одного лица и двух организаций, включенных в перечни Комитета. Председатель получил также письмо от Постоянного представительства Германии, в котором речь шла о вопросах, имеющих отношение к Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 661 (1990) и упраздненного в соответствии с пунктом 19 резолюции 1483 (2003), и которое было препровождено Секретариату, поскольку его предмет не входит в компетенцию Комитета.
7. В 2009 году на рассмотрении Комитета по-прежнему находился ряд вопросов, доведенных до его сведения в 2007 году. Вместе с тем Председатель провел консультации с соответствующими членами Комитета с целью решить

эти остающиеся на рассмотрении вопросы, и по итогам этих консультаций он надеется, что это удастся сделать в начале 2010 года.

8. Перечень лиц, чьи активы должны быть заморожены и переведены, и перечень организаций, активы которых должны быть заморожены и переведены, размещены на веб-сайте Комитета по адресу <http://www.un.org/sc/committees/1518/index.shtml>.

Замечания

9. Комитет хотел бы напомнить о том, что в своей резолюции 1518 (2003) Совет Безопасности постановил продолжать рассмотрение мандата Комитета и выразил намерение рассмотреть возможность поручения ему дополнительной задачи наблюдения за выполнением государствами-членами их обязательств согласно пункту 10 резолюции 1483 (2003), касающихся введенного против Ирака эмбарго в отношении оружия. К настоящему времени Комитету не было поручено никаких дополнительных задач в этой связи.

10. Вышесказанное означает, что оставшиеся запреты на поставку оружия в Ирак (за исключением оружия и материальных средств, необходимых правительству Ирака) в настоящее время не сопровождаются каким-либо механизмом Совета Безопасности, таким как, например, комитет Совета Безопасности или механизм мониторинга, который обеспечивал бы надзор за осуществлением этих конкретных мер.

11. Совет, возможно, пожелает вновь рассмотреть вопрос о мандате Комитета с учетом этих фактов и изменившейся обстановки в Ираке. В связи с этим Комитет хотел бы также напомнить, что в своей резолюции 1546 (2004) Совет Безопасности подчеркнул важность строгого соблюдения оставшихся запретов всеми государствами и призвал правительство Ирака обеспечить наличие надлежащих имплементационных процедур.